

Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin kefaleti altında Etibank Genel Müdürlüğü ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümetinin ajans sıfatı ile hareket eden Kalkınma İkraz Fonu arasında akdolan 7 milyon dolarlık İstikraz Anlaşmasının tasdikına dair kanun tasarısı ve Dışişleri Komisyonu raroru (1/130)

T. C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Tetkik Dairesi

Sayı : 71-1361/14

3 . 1 . 1961

Millî Birlik Komitesi Başkanlığına

Bakanlar Kurulunca Millî Birlik Komitesine arzı 31 . 12 . 1960 tarihinde kararlaştırılan «Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin kefaleti altında Etibank Genel Müdürlüğü ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümetinin ajans sıfatıyla hareket eden Kalkınma İkraz Fonu arasında akdolan 7 milyon dolarlık İstikraz Anlaşmasının tasdikına dair Kanun tasarısı» gerekçesi ve ilişkisiyle birlikte bağlı olarak sunulmuştur.

Gereğinin yapılmasını rica ederim.

Devlet Başkanı ve Başbakan

Org.

C. Gürsel

GEREKÇE

Geçen yıl zaafında Amerikan Malî Müesseselerinden Export - Import Bank ve Kalkınma İkraz Fonundan temin olunan kredilerin istimali hususunda Hükümetimizce uygun görülen projeler adı geçen teşekküllere intikal ettirilmişti.

Kalkınma İkraz Fonuna tevdi edilmiş olan projelerimizden Etibank Genel Müdürlüğü tarafından deruhte edilmiş bulunan «Türkiye'de muhtelif şehirlerde enerji tevzii şebekelerinin ıslahı ve tevsiine ait proje» adı geçen Fon İdaresi tarafından tasvibolunarak bu projenin dış finansmanını karşılamak üzere, Etibank Genel Müdürlüğüne 7 000 000 dolâr ikrazı kararlaştırılmış bu maksatla adı geçen Fon İdaresiyle Hükümetimiz ve Etibank arasında 21 Ocak 1960 tarihinde bir mukavele akdedilmişti.

Bu anlaşmayla Etibank Genel Müdürlüğüne açılan kredi 12 sene vâdeli olup % 3,5 nispetinde faize tâbidir. Kredi altışar aylık taksitlerle ve Türk lirası ile ödenecektir.

Alınan kredi ile, İstanbul (Tuzla dâhil), Ankara, İzmir, Eskişehir, Bursa, Adapazarı, Manisa, Kayseri, Konya, Trabzon, Erzurum, Rize, Maraş, Karaman ve Uşak şehirlerinde elektrik enerjisi tevzi şebekeleri tevsi ve ıslah olunacaktır.

Mezkûr anlaşmayla girişilen taahhütlerin yerine getirileceği, 7280 sayılı Kanunla bahşedilen salâhiyete istinaden Hükümet namına imzalanmak suretiyle, temin edilmiştir. İlişik bulunan mezkûr anlaşma Millî Birlik Komitesinin tasdikına arz olunur.

Dışışleri Komisyonu raporu

T. C.

Kurucu Meclisi

Dışışleri Komisyonu raporu

Esas No : 1/130

Karar No : 25

8 . VII . 1961

Yüksek Başkanlığa

Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin kefaleti altında Etibank Genel Müdürlüğü ile, Amerika Birleşik Devletleri Hükümetinin ajansı sıfatıyla hareket eden Kalkınma İkraz Fonu arasında akdolan 7 milyon dolârlık İstikraz Anlaşmasının tasdikına dair kanun tasarısı, ilgili Bakanlık temsilcilerinin iştirakiyle Komisyonumuzda görüşüldü :

Bakanlık temsilcilerinin vermiş oldukları etraflı izahat ve gerekçede belirtilen hususlar Komisyonumuzca da yerinde görülmüş ve tasarı, metnin muhtevasına tesir etmiyecek ifade değişikliğiyle kabul edilmiştir.

Kurucu Meclis Genel Kuruluna arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Kurucu Meclis
Dışışleri Komisyonu Başkanı Başkanvekili
Şevket Raşit Hatiboğlu Muzaffer Yurdakuler

Bu Rapor Sözeüsü
Hamza Eroğlu

Üye
Bülent Ecevit

Üye
Yusuf Adil Egeli

Üye
Turgut Göle

Üye
Kadri Kaplan

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin kefaleti altında Etibank Genel Müdürlüğü ile, Amerika Birleşik Devletleri Hükümetinin ajanı sıfatı ile hareket eden Kalkınma İkraz Fonu arasında akdolunan 7 milyon dolârlık İstikraz Anlaşmasının tasdikına dair kanun tasarısı

MADDE 1. — Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin kefaleti altında Etibank Genel Müdürlüğünün, Amerika Birleşik Devletleri Hükümetinin ajanı sıfatı ile hareket eden Kalkınma İkraz Fonu ile 21 Ocak 1960 tarihinde akdetmiş olduğu 7 milyon dolârlık İstikraz Anlaşması kabul ve tasdik olunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

31.12.1960

Devlet Başkanı ve Başbakan <i>C. Gürsel</i>	Devlet Bakanı ve Başb. Yardımcısı <i>F. Özdilek</i>
Devlet Bakanı <i>H. Humcuoğlu</i>	Devlet Bakanı <i>N. Zeytinoglu</i>
Adalet Bakanı <i>A. Artus</i>	Millî Savunma Bakanı <i>H. Ataman</i>
İçişleri Bakanı <i>M. İ. Kızıloğlu</i>	Dışişleri Bakanı ve Bas. - Y. ve Turz. B. V. <i>S. Sarper</i>
Maliye Bakanı V. <i>F. Aşkın</i>	Millî Eğitim Bakanı <i>B. Tuncel</i>
Bayındırlık Bakanı <i>M. Gökdoğan</i>	Ticaret Bakanı <i>M. Baydur</i>
Sa. ve So. Y. Bakanı <i>R. Öner</i>	Güm. ve Tekel Bakanı <i>F. Aşkın</i>
Tarım Bakanı <i>O. Tosun</i>	Ulaştırma Bakanı <i>S. Ulay</i>
Çalışma Bakanı <i>R. Beşerler</i>	Sanayi Bakanı <i>Ş. Kocatopçu</i>
Ba. - Ya. ve Turizm Bakanı	İmar ve İskân Bakanı <i>F. Yavuz</i>

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN DEĞİŞTİRİŞİ

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti'nin kefaleti altında Etibank Genel Müdürlüğü ile, Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti' nin ajanı sıfatı ile hareket eden Kalkınma İkraz Fonu arasında akdolunan 7 milyon dolârlık İstikraz Anlaşmasının onaylanmasına dair kanun tasarısı

MADDE 1. — Türkiye Cumhuriyeti Hükümetinin kefaleti altında Etibank Genel Müdürlüğünün, Amerika Birleşik Devletleri Hükümetinin ajanı sıfatı ile hareket eden Kalkınma İkraz Fonu ile 21 Ocak 1961 tarihinde akdetmiş olduğu 7 milyon dolârlık İstikraz Anlaşması onaylanmıştır.

MADDE 2. — Hükümetin 2 nci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Hükümetin 3 ncü maddesi aynen kabul edilmiştir.

ETİBANK (TÜRK HÜKÜMETİ)
VE
KALKINMA İKRAZ FONU
ARASINDA
(TÜRKİYE ELEKTRİK ENERJİSİ TEVZİ PROJESİ)
MEVZUUNDA
İKRAZ ANLAŞMASI

Türkiye Hükümetinin (Aşağıda «Kefil» diye anılacaktır) bir teşekkül olan Etibank (Aşağıda «Müstakriz» diye anılacaktır) ile Amerika Birleşik Devletlerinin bir ajanı olan «Kalkınma İkraz Fonu» (Aşağıda DLF diye anılacaktır) arasında münakit 21 Ocak 1960 tarihli Anlaşma

TASDİK OLUNUR Kİ :

Müstakrizin, kefil namına, Türkiye'de muhtelif şehirlerde enerji tevzi şebekelerinin ıslahı ve tesviini teminen bir projenin ifasını taahhüdetmeye razı olduğu; ve

Elektrik Etüt İşleri İdaresi (Aşağıda EİE diye anılacaktır) nin projenin tatbikına nezaret etmeyi kabul ettiği; ve

Müstakrizin bu projenin finansmanına yardım maksadiyle kullanılmak üzere DLF ten bir istikraz talebinde bulunduğu; ve

Kefilin, bilâkaydüşart ve asıl borçlu gibi, bu ikrazla ilgili olarak vukubulacak Müstakrizin bütün vecibelerinden doğacak tediyeleri garanti etmeye ve bununla ilgili muayyen diğer teminatları vermeye hazır olduğu; ve

Böyle bir ikrazda bulunulmasını kendi kendine yardım ve müteakabil iş birliği bakımlarından Türkiye'nin iktisadi kaynaklarının ve istihsal imkânlarının inkişafına yardım edeceği düşüncesiyle;

Müstakriz, Kefil ve DLF aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır :

Madde — I.

İkraz, gayesi ve istimali

Kısım 1.01 Meblâğ. DLF, işbu İkraz Anlaşmasına göre DLF tarafından yapılacak tediyeler şeklinde Kısım 1.02 de tâyin edilen maksat için ve bu İkraz Anlaşmasındaki kayıt ve şartlar tahtında, Müstakrize yedi milyon Amerikan Birleşik Devletleri dolârını (\$ 7 000 000.—) veya buna muadil diğer paralar tutarını aşmıyacak bir meblâğı borç vermeyi kabul eder. Bu suretle tediye edilecek meblâğa aşağıda «İkraz» tesmiye olunacaktır.

Kısım 1.02 Gaye. Bu ikrazın gayesi, aşağıda tadadolunan şehirlerde elektrik enerjisi tevzi şebekelerinin tevsii ve ıslâhı maksadına mâtuf bir projenin (Bundan sonra sadece «Proje» deneyecektir) tatbikına yardım etmektedir; İstanbul'da (Tuzla dâhil), Ankara, İzmir, Eskişehir, Bursa, Adapazarı, Manisa, Kayseri, Konya, Trabzon, Erzurum, Rize, Maraş, Karaman ve Uşak.

Kısım 1.03 İkrazın tevzii. Müstakriz, ücretsiz olarak, EİE'nin ve Kısım 5.02 ye göre tâyin edilen müşavir mühendisin muvafakatını aldıktan sonra, Kısım 1.02 de tasrih edilen maksat için Kısım 1.02 de tadadolunan belediyelere ve âmmeye hizmetleri teşekküllerine ikrazın bir kısmını - takriben beş milyon beş yüz bin dolâr - yeniden ikraz edecek ve EİE'nin ve kısım 5.02 ye göre tâyin edilen müşavir mühendisin muvafakatini aldıktan sonra, yeniden ikraz edilmeyecek olan kısmını İstanbul (Tuzla dâhil), Ankara, Eskişehir ve İzmir'de ikrazın kısım 1.02 de tasrih edilen gayesini gerçekleştirmek maksadiyle istimal edecektir.

Kısım 1.04 İkrazın istimali., Bedeli ikrazdan ödenebilecek kalemler. Müstakriz, ikrazın, bu ikraz anlaşması hükümleri dâhilinde, munhasıran projenin gerçekleştirilmesi için lüzum gösterilen ve kısım 5.02 ye göre tâyin edilen müşavir mühendis tarafından tasvip edilen malzeme, teçhizat ve hizmetlerin (aşağıda «Bedeli ikrazdan ödenecek kalemler» diye bahsedilecektir) iktisabı, ithali ve montajı için yabancı para ile yapılacak makul masrafların finansmanında kullanılmasını temin edecektir.

Madde — II.

İtfa şartları, faiz.

Kısım 2.01 Tediye vecibeleri. Müstakriz, işbu İkraz Anlaşmasının ve III nci maddeye göre ısdar olunan ve henüz bedeli tesviye edilmemiş olan, bono veya bonoların (Bundan sonra sadece «Bono» denecektir.) hükümlerine uygun olarak borcu itfa etmeyi ve borç üzerinden faiz ödemeyi kabul eder.

Kısım 3.04 ve 9.04 e göre yapılacak tediyeler hariç, bu İkraz Anlaşması taahhüdünde, III nci maddeye göre karşılığında bonolar ısdar edilmiş bulunan ikraz kısımları dolayısıyla müstakrizden talebedilecek bütün tediyeler, bu bono veya bonoların hamiline veya hamillerine yapılacak ve evvelâ bonolar üzerinden tahakkuk eden faiz tesviye edilecek ve bundan sonra vacibüttediye bonoların resülmali karşılanacaktır. Diğer bütün tediyeler, kısım 3.04 ve 9.04 e göre yapılacak ödemeler de dâhil olmak üzere, bu tediyeleri tanzim eden bölümde aksine hüküm olmadıkça, DLF'e yapılacak ve evvelâ tahakkuk eden faiz, bilâhara vacibüttediye resülmali karşılanacaktır. Bu kısımda tasrih edildiği veçhile tediyeye müstehak şahıs veya varlığa, bundan böyle «Alacaklı» denilecektir.

Kısım 2.02 Tediye parası. Bu İkraz Anlaşmasına ve bonolara göre yapılacak tediyelere mütaallik Müstakrizin bütün vecibeleri, Birleşik Devletler dolârlarıyla hesap ve ifade edilecek, ve, kısım 9.02 ve 9.04 de talebolunan dolâr tediyeatı hariç, bu borçlar tediye zamanında Türkiye'de âmme ve hususi borçların ödenmesi için kanuni tediye vasıtası olan para veya ufaklık parayla edâ edilecektir. (Bundan sonra buna «Tediye parası» denilecektir.)

Kısım 2.03 Tediye parasının tutarı. (a) Birleşik Devletler dolârı vecibesi karşılığında her hangi bir tediye yapılması icabettiğinde, bu vecibenin muadilini teşkil edecek «Tediye parası»nın miktarı, referans tarihinde (Referans tarihi kısım 2.05 te tarif edilmiştir) cari olan ve bu tediyeye kabili tatbik kambiyo kuru üzerinden hesap edilecektir. Şu kadar ki, her hangi bir tediye o tediyeinin vâde tarihinden sonra yapılırsa, «Alacaklı», borcun tediye tarihinde tesbit edilmiş cari kambiyo kuruna göre hesabedilmesini talebedebilir.

(b) Her hangi bir «Referans tarihi»nde tesbit edilmiş bir kambiyo kurunun mevcut olması halinde, tediyeinin yapılması icabeden Birleşik Devletler dolârı vecibesine muadil olan tediye parası tutarı, böyle bir kambiyo kurunun tevsik edilebileceğini geçmiş en yakın «Referans tarihi»nde cari olan tesbit edilmiş kambiyo kuruna göre hesap ve tesviye edilecektir. Tesbit edilmiş bir kambiyo kurunun mevcudolduğunun anlaşıldığı «Referans tarihi»nden sonraki ilk tarihi mütaakıp 60 gün zarfında, Müstakriz, Alacaklının talebi üzerine, böyle bir kurun tesbitinin mümkün olduğu «Referans tarihi»ni takibeden ilk gün itibarıyla tesbit edilen cari kambiyo kuru üzerinden hesabedilmek suretiyle tediye parasıyla yapılan ödeme yekûnunu, tediyeinin taallük ettiği Birleşik Devletler dolârı vecibesine muadil olan miktara iblâğ edilecek kadar munzam tediye parası ödiyecektir.

Kısım 2.04 Kambiyo kuru. Bu madde gereğince tediye maksatları için muayyen bir tarihte «Tediye parası» ile Birleşik Devletler dolârı arasındaki tesbit edilmiş kambiyo kuru, (1) ikrazların resülmalinin itfası ve faizlerinin tediyesi, (2) Türkiye'ye yapılmış olan sermaye yatırımlarından doğan kâr hisseleri ve diğer şekildeki kazançların transferi; ve (3) yatırım sermayesinin transferi için mer'i olan ve Devlet teşekkülleri dışında kalan Türkiye'de mukim şahıslara «Tedi-

ye parası» mukabilinde o tarihte yapılan Birleşik Devletler dolârı satışları dolayısıyla tatbik edilen câri kambiyo kuru olacaktır; Şu şartla ki, bu gibi muameleler için Türkiye’de yalnız bir tek kuru olsun. Bundan önceki cümlede zikri geçen üç kategori muamelelerin hepsine birden tatbiki kabîl böyle tek bir kambiyo kurunun mevcudolmaması halinde, her hangi bir muayyen tarihte tatbik edilecek kambiyo kuru, yukarıdaki cümlede mezkûr üç kategoriden her hangi birine dâhil olan muamelelerin ifasında Birleşik Devletler dolârının, Devlet teşekkülleri dışında kalan Türkiye’de mukim şahıslara «tediye parası» mukabilinde satılmasında veya satışa arz edilmesinde tatbik edilen mer’i en yüksek kambiyo kuru (yani beher Birleşik Devletler dolâri için en fazla sayıda «tediye parası» vahidi) olacaktır.

Kısım 2.05 Referans tarihi. İşbu İkraz Anlaşması ve bonolar tahtında Müstakrizden talep edilen her hangi bir tediye ile ilgili olarak, «Alacaklı» her zaman müstakrizde tediye edilmesi icabeden Birleşik Devletler dolâri vecibesini ihbar edebilir ve hiçbir halde tediyeenin yapılması icabeden tarihten (30) günden daha önce olmamak şartıyla bu ihbardan bir tarih tesbit edebilir. Bu tarihe, «Referans tarihi» tâbir edilecektir. Referans tarihi Türkiye’de resmî tatil olan bir güne tesadüf ettiği takdirde, Türkiye’de o günü takibeden ilk iş günü «Referans tarihi» itibar olunacaktır. Tediyeenin yapılacağı tarihten önce bu şekilde bir tarih tesbit edilmemişse, «Referans tarihi» tediyeenin yapılması iktiza eden tarih itibar olunacaktır.

Kısım 2.06 Faiz. İşbu İkraz Anlaşması tahtında DLF ce yapılan tediyeelerin her birinin iera edildiği tarihten başlamak ve 365 günlük bir sene esasına göre hesabedilmek şartıyla senevi % 3,5 (Yüzde üç buçuk) faiz tahakkuk edecektir. Faiz, ikraz tamamen itfa edilmeye kadar bakiye meblâğ üzerinden ödenecektir. Ödenmesi icabeden ve mümkün olan ilk faiz, DLF tarafından yapılan ilk tediyeeden itibaren (6) altı aydan geç olmamak şartıyla tesviye edilecektir.

Kısım 2.07 İtfa. İkraz, bu İkraz Anlaşmasının sonuna bağlı lâhika 3 tesbit edilen itfa tablosuna göre ve ilk taksit DLF ce yapılan ilk tediyeeden (1) bir yıl sonra başlamak üzere, altı aylık taksitlerle itfa edilecektir. Kısım 4.07 de tasrih edilen tarihten önce her hangi bir zamanda müstakriz talebederse veya, bu İkraz Anlaşması tahtında DLF tarafından yapılan nihai tediyeeden sonra, DLF ce ödenen mebalığın mecmuu, ikrazına yetki verilen meblâğa eşidilmazsa, ikrazına yetki verilen meblâğ tenkis edilecek ve itfa tablosu ödenecek taksitler azaltırmak suretiyle yeniden tanzim edilecektir. Taksitlerin bu yeniden tanziminde, ilk üç (3) taksit değiştirilmeden bırakılacak, geriye kalan taksitler resülmal ve faizin mecmu balığıne müsavi takriben 20 eşit kısma bölünecektir. Şu şartla ki, itfa edilmiş olan taksitlerde veya müstakriz tarafından ısdar ve DLF ce tedavüle konmuş olan bonolarda her hangi bir tenkis yapılmıyacaktır.

Kısım 2.08 Erken ödeme. (a) İkrazın, işbu İkraz Anlaşması hükümlerine göre bonoya bağlanmamış ve bonosu tedavüle konmamış her hangi bir kısım için müstakriz 31 Temmuz 1963 ten sonra resülmal taksitlerinin her hangi birinin vâde tarihinde, erken ödemeye tâbi tutulan resülmal tutarını, erken ödeme tarihine kadar olan faizi ile birlikte tediye etmek suretiyle, boreun resülmalını kısmen veya tamamen cezasız olarak erken ödemeye tâbi tutmak hakkını haizdir. Şu şartla ki, aşağıdaki üç halde müstakriz erken ödeme yapamaz. (i) Kısım 2.04 de tasrih olunan kambiyo kuru mevcut değilse, (ii) erken ödemenin yapıldığı taksidin vâde tarihine ait «Referans tarihi» nde böyle bir kabîli tatbik kambiyo kuru mevcudolmazsa, veya (iii) DLF tarafından yazılı olarak aksine muvafakat edilmedikçe, Kısım 9.01 de mevzuubahis kusur hallerinden her hangi birinin vukuundan sonra. Böyle bir erken ödeme, muacceliyet tarihlerinin tersine bir sırayla bakiye resülmal taksitlerine mahsub edilecek ve bunların Birleşik Devletler dolâri mukabilleri, erken ödemenin yapıldığı taksit vâde tarihine kabîli tatbik «Referans tarih» nde cari olan tesbit edilmiş kambiyo kuruna göre hesab olunacaktır.

(b) Eğer erken tediyeenin yapıldığı tarihten bir yıl sonra vacibü tediye resülmal taksitine mütaallik «Referans tarihi» nde cari olan tesbit edilmiş kambiyo kuru, resülmalin mahsubunda hesab edilen kambiyo kurundan tehalüf ederse, DLF bu mahsubu sonraki kambiyo kuruna göre ajüsi edecektir.

Madde — III.

Bonolar

Kısım 3.01 Bonoların ısdarı. DLF tarafından zaman zaman talebedildiği takdirde ve anda, bu talebin yapılmasından itibaren (30) otuz günden daha kısa olmamak üzere DLF in talebinde bil-direceği müddet zarfında ve mümkün olduğu kadar çabuk olarak, Müstakriz DLF e veya emrine, talepte tasrih edilen meemu resülmale takabül eden bonoları tanzim ve teslim edecektir. Ancak, bu bonoların tutarı, ikrazın talep anında itfa edilmemiş bulunan ve mukabilinde bono teslim veya is-tenmemiş olan bakıyesinden fazla olamaz.

Kısım 3.02 Bonoların şartları. Bonolar ikrazın tâbi olduğu nispette faize tâbi olacak ve DLF tarafından vâkı talepte tasrih edilen vâde ve meblâğları ihtiva edecektir. Yalnız her hangi bir vâde-deki bonoların meemu resülmal yekûnu, İkrazda buna takabül eden taksit miktarını tecavüz etmiye-cektir.

Kısım 3.03 Bonoların şekilleri. Bonolar, DLF tarafından bildirileceği veçhile, tab, litograf veya hâk usulleriyle basılacak, İngilizce veya DLF tarafından mâkul olarak talebedilebilecek li-sanda yazılmış olacak ve metin ve şekil bakımlarından esas itibariyle işbu İkraz Anlaşmasına mer-but 1 ve 2 numaralı lâhikalarda tesbit edilen Taksit Bonosu Formuna veya Seri Bonosu Formuna uygun olacaktır. Bonolar Müstakrizin nam ve hesabına, Müstakriz tarafından yazılı olarak tâyin edilecek yetkili şahıslar tarafından imza edilecektir.

Kısım 3.04 Bonolar hakkında DLF garantisi. DLF her hangi bir bonoyu devir veya temlik et-tiği yahut sattığı ve bu bonoya istinaden yapılacak her hangi bir tediyeenin bir kısmı veya tamamı ile ilgili olarak her hangi bir garanti verdiği takdirde, böyle bir bonoda derpiş edilen şartlar dâ-hilinde müstakrize raci her hangi bir kusur sebebiyle DLF in bu garanti tahtında tediye ettiği meblâğı, Müstakriz DLF e ödiyecektir.

Kısım 3.05 Bono hâmillerinin hakları. Her hangi bir bononun hiçbir hâmili (DLF ten gayrı), bu bononun hâmili olması dolayısıyla, işbu İkraz Anlaşmasında bahsedilen her hangi bir hakkı kul-lanmak yetkisine sahipolmayacak veya bu Anlaşmayla DLF e tahmil edilen mükellefiyet ve şart-lara tâbi tutulmayacaktır. Bu kısmın hükümleri her hangi bir bononun şartları çerçevesinde bulu-nan hakları veya vecibeleri ihlâl veya müteessir etmiyecektir.

Kısım 3.06 Bonoların tediyesi. Her hangi bir bononun resülmalinin ödenmesi, müstakrizi bor-cu itfa hususundaki vecibelerinden tediye tutarı kadar ibra edecek; ve her hangi bir bonoya ait faizin ödenmesi, müstakrizi bononun taallûk eylediği ikraz resülmali kısmına isabet eden faizi öde-mek hususundaki mükellefiyetinden, ödediği faiz nispetinde ibra edecektir.

Kısım 3.07 Bonoların tedavülü. İşbu İkraz Anlaşmasına göre ısdar olunan her bono hâmili tarafından serbestçe tedavül ettirilecektir.

Kısım 3.08 Bonolarla ilgili olarak Müstakrizin vazifeleri. Bonoların umuma veya hususi satış-larını teşkil etmek veya bonoları mer'i kantun ve nizamlara uygun olarak her hangi bir menkul kıy-metler borsasına tescil ettirmek maksadiyle DLF'ce mâkul bir şekilde talebedildiği zaman, Müstak-riz, bonoların tedavül kabiliyetini artırmak için tadili, bono hâmillerini vikaye için bir yediemin tâyini, bu gibi müracaatlerin ve diğer vesikaların tanzimi dâhil olmak üzere, fakat yalnız bunlara munhasır kalmamak kaydıyla, DLF e lüzumlu malûmatı ve hukuki mütalâaları verecek ve diğer tedbirleri alacaktır. Bu kabîl satış ve tescil muamelelerinin icaplarına uygun olarak lüzum görül-düğü nispette ve DLF'ce talebedildiği takdirde Müstakriz bu bonoların sıhhatinin tasdıkı için bir mümessil tâyin ve idame edecektir.

Kısım 3.09 Bonoların teatisi. Her hangi bir bononun veya bonoların hâmilince talebedilen za-manda, müstakriz bu bono veya bonoların bu maksatla kendisine iadesi üzerine bunların yerine, iade edilen bono veya bonolarda münderiç resülmal miktarına eşit resülmal miktarı yekûnu kadar, aynı ma-hiyette iade edilen bono veya bonolara istinaden faizin ödenmiş olduğu tarihten itibaren faizi ihtiva eden, hâmil tarafından talebedilen şahıs veya şahısların emrine vacibüttiediye ve hâmil tarafından is-

tendiği veçhile başka meblâğ veya meblâğları muhtevi yeni bir bono veya bonolar tanzim ve hâmile teslim edecektir.

Kısım 3.10 Bonoların ikamesi. Her hangi bir bononun kayıp, çalınma, tahrip veya tahrifi hususunda müstakriz kanaatbahş delil vürudunu mütaakıp ve kayıp, çalınma veya tahrip vakalarında **Müstakriz tarafından nispeten kanaatbahş garanti** alınması veya tahrif halinde böyle bir bononun teslimi ve iptali üzerine, müstakriz kaybolan, çalınan, tahribedilen veya tahrif olunan bononun yerine aynı mahiyette ve ödenmemiş resülmal tutarında yeni bir bono tanzim ve teslim edecektir.

Kısım 3.11 Bonoların devri. DLF bonoların kendisi tarafından bir başkasına devrini **Müstakriz** bildirilecek ve bu şekilde devrolunan bonolar üzerine devir tarihinden önce bu bonoya ait ödemeleri kaydedecektir.

Madde — IV.

Taahhüt mektupları ve tediyele

Kısım 4.01 Tediye şekilleri. Her hangi bir halde en münasip görülecek usule göre müstakriz ve DLF arasında kararlaştırılmak kaydıyla, işbu İkraz Anlaşması tahtında DLF'ce tediye yapılmasını teminen müstakriz zaman zaman, (a) Birleşik Devletlerde müstakriz tarafından tâyin edilecek bir veya daha fazla bankaya taahhüt mektupları ısdarını DLF'ten talebedebilir, veya (b) bedeli ikrazdan ödenebilecek kalemlerin finansmanı maksadiyle müstakriz tarafından yapılan masrafların rambursmanını isteyebilir.

Kısım 4.02 Taahhüt mektubu. (a) Kısım 4.01 hükümlerine tevfikân bir talebin yapılması ve işbu İkraz Anlaşması gereğince ödemelerden önce ifası icabeden bütün şartların yerine getirilmesi üzerine, DLF, kendisinin tâyin edeceği formda ve usuller dairesinde, tâyin edilmiş, banka tarafından akreditif yahut diğer şekillerle müstakriz veya müstakrizce bildirilecek lehtara yapılan tediyele için işbu bankaya rambursman yapılacağını mutazammın bir taahhüt mektubunu muayyen bankaya ita edecektir. Açılan akreditifler ve bu gibi taahhüt mektuplarına istinaden yapılan tediyele dolayısıyla vâkı banka masrafları işbu İkraz Anlaşmasından finanse edilemez.

(b) DLF bu maddeye uygun olarak her hangi bir taahhüt mektubu ısdarından ve bu mektubun şeraitinden müstakrizi derhal haberdar edecektir.

(c) Bu maddeye göre ısdar edilen taahhüt mektupları, ancak DLF'in tâyin edeceği vesikaların bankalara ibrazı üzerine bunlara istinaden tediye yapılabileceğini tazammun edecektir.

Kısım 4.03 Rambursman. Kısım 4.01 in (b) fıkrasına göre her hangi bir rambursman talebinin vürudu ve bu İkraz Anlaşmasına tevfikân DLF'ce tediye yapılmasından önce ifası gereken bütün şartların müstakriz tarafından yerine getirilmesi üzerine, bedeli ikrazdan ödenebilecek kalemler dolayısıyla, müstakriz tarafından yapılan masrafları karşılamak maksadiyle, üç ayda bir veya DLF'le mutabık kalınacak fasılalarla, DLF müstakriz veya müstakrizce tâyin edilen lehtara rambursman yapacaktır.

Rambursman talepleri, DLF'in zaman zaman tâyin edeceği vesaikle tevsik olunacaktır.

Kısım 4.04 Diğer tediye şekilleri. Bu İkraz Anlaşması çerçevesi dâhilinde, Müstakriz ve DLF'in müteakıl olarak yazı ile mutabık kalacakları diğer şekil ve usullerle de ödemeler yapılabilir.

Kısım 4.05 Diğer paralarla ödenecek masraflar. Bir masrafın Birleşik Devletler dolârından başka bir parayla tediyesi icabetiği veya tediye edilmiş oduğu ahvalde DLF, kendi ihtiyarında olarak, diğer parayla veya Birleşik Devletler dolârıyla bu tediyele yapacaktır. Tediyele Birleşik Devletler dolârından başka bir parayla yapıldığı takdirde, DLF işbu para için DLF'ce ödenen Birleşik Devletler dolârı tutarı veya DLF'in elinde böyle bir para varsa, tediye tarihinde bu parayı elde etmek için DLF'in ödenek mecburiyetinde kaldığı meblâğ kadar ikraz hesabını borçlandıracaktır. Tediye, Kısım 4.01 (a) hükümlerine göre tâyin edilmiş bir bankaya Birleşik Devletler dolârıyla yapıldığı takdirde, DLF kendisini borçlandırılan Birleşik Devletler dolârı tutarı kadar bir meblâğı ödiyecek ve ikraz hesabını zimmetlendirecektir. Tediye, Kısım 4.01 (a) hükümlerine göre tâyin edilmiş bir bankadan başka bir lehdara yapıldığı ahvalde, DLF, tediye tarihinde böyle bir pa-

rayı temin etmek için ödemek mecburiyetinde kalacağı Bireşik Devletler dolârı tutarı kadar tediyatta bulunacak ve ikraz hesabını borçlandıracaktır.

Kısım 4.06 Taahhüt mektupları ve diğer tediye şekillerini talebetmek için nihai tarih. DLF'in aksine yazılı olarak muvafakatini bildirmesi halleri hariç, 30 Nisan 1962 tarihinden sonra işbu İkraz Anlaşması tahtında taahhüt mektubu ısdarı için hiçbir talepte bulunulamaz veya bir taahhüt mektubu tahtında yapılacak tediye şeklinden başka bir şekilde dahi ödeme yapılması istenemez.

Kısım 4.07 Taahhüt mektupları tahtında tediye talepleri için nihai tarih. DLF'in aksine yazılı olarak muvafakatini bildirmesi halleri hariç, 31 Ağustos 1962 tarihinden sonra, bir taahhüt mektubuna istinaden Kısım 4.01 hükümlerine göre tâyin edilmiş her hangi bir bankaya ibraz olunan vesaik mukabilinde dahi hiçbir tediye yapılmıyacaktır.

Madde — V.

Ön taahhütler

Kısım 5.01 Hukuki mütalâalar ve evrakı müsbite. İşbu İkraz Anlaşması tahtında ilk taahhüt mektubunun itasından veya tediyeinin yapılmasından önce ve ön bir taahhüdolarak, bu İkraz Anlaşmasının Müstakriz ve kefil namına tanzim ve teatisi hususunda usulüne göre yetki verilmesi veyahut tasdik edilmesine mütaallik resmî muamelâtın tamamlandığı hakkında DLF'ce tatminkâr görülecek şekil ve mahiyetteki delâil DLF'e teslim edilecektir. Bu kısım hükümlerine göre ibraz edilecek vesaikin bir unsuru olarak, Müstakriz ve kefil, Türk Hükümeti Adliye Vekâletinin veya DLF'ce tatminkâr görülecek diğer hukuk müşaviri tarafından verilmiş bulunan ve DLF'ce tatmin edici telâkki edilecek aşağıdaki hususta mübeyyin hukuki mütalâa veya mütalâaları DLF'e ibraz edecektir.

(a) İşbu İstikraz Anlaşmasının Müstakriz ve kefil tarafından verilen salâhiyete istinaden yapıldığını veya onun tarafından tasdik edildiğini ve onun nam ve hesabına tanzim ve teati edildiğini ihtiva ettiği şerait dâhilinde Müstakriz ve kefil için muteber ve bağlayıcı bir mükellefiyet teşkil ettiği.

(b) İşbu İkraz Anlaşması hükümlerine tevfikân tanzim ve ita edildikleri takdirde ve zamanda bonoların, ihtiva ettikleri şerait dairesinde, Müstakriz için muteber ve bağlayıcı mükellefiyetler teşkil edeceği ve, bu hukuki mütalâalarda aksi tasrih edilmedikçe, bu maksat için başkaca imza ve formaliteye lüzum olmadığı,

(c) İşbu İkraz Anlaşmasına göre tanzim ve ita edildikleri zaman bonoların tediyelerinin kefil tarafından garanti edilmesi hususunun, bonoların şartları dâhilinde Kefil için muteber ve bağlayıcı mükellefiyetler teşkil ettiği ve, bu hukuki mütalâalarda aksi beyan edilmedikçe, bu maksat için başkaca imza ve formaliteye lüzum olmadığı,

(d) Kısım 5.02 hükümlerine tevfikân tâyin edilen şahsın, kısım 10.02 (b) hükmüne göre lüzumlu olan veya müsaade edilen işlemlerin her hangi birisini tatbik etmek salâhiyetine sahibolduğu,

Kısım 5.02 İlk taahhüt mektubu veya tediyeye takaddüm eden munzam şartlar. Bu İkraz Anlaşması tahtında ilk taahhüt mektubunun itasından veya tediye yapılmamasından evvel ve bir ön taahhüdolarak Müstakriz,;

(a) Kısım 10.02 (b) hükümlerinin ifası için unvan veya isim gösterilmek üzere bir şahıs tâyin edecektir.

(b) İkrazın teminine mütaallik müzakereler ilgili olarak veya İkraz Anlaşması tahtında yapılan muamelelere taallük eylemek üzere, İkraz için müracaata liyakatı gösteren hakiki profesyonel, teknik veya mümassili teknik hizmetler için tazminat olarak, her hangi bir şahsa firmaya veya korporasyona (Müstakrizin, Kefilin ve EIE'in tam gün çalışan normal memur ve müstahdemleri dışında kalan) ödenen veya ödenmesi hususunda mutabık kalınan komisyon, ücret veya tediye miktarlarını ve lehdarlarını muhtevi bir raporu DLF'e verecektir.

(c) Hassaten karşılıklı pazarlık esasına göre temin edilen müşavir mühendislik hizmetleri için DLF'ce tatminkâr görülecek aranjmanların yapıldığını tevsik eden delil ibraz edilecektir.

Kısım 5.03 Kısım 5.01 ve 5.02'deki şartların yerine getirilmesi için nihai tarih. Eğer Kısım 5.01 ve 5.02 hükümlerine göre lüzumlu bütün işler, 1 Nisan 1960 veya Müstakriz, Kefil ve DLF tarafından mutabık kalınacak başka bir tarihe kadar yapılmamış olursa; bundan sonra her hangi bir tarihte, DLF kendi ihtiyarında olarak, Mustakriz ve Kefile ihbar etmek suretiyle İkraz Anlaşmasını fesh edebilir. Bu ihbarın yapılmasından sonra, işbu İkraz Anlaşması ve bu Anlaşma tahtında tarafların bütün vecibeleri derhal münfesi olacaktı.

Kısım 5.04 Mütâakıp taahhüt mektupları veya tediyelele takaddüm eden munzam şartlar. İşbu İkraz Anlaşması tahtında Müşavir Mühendislik hizmetlere mütâallik olanlar hariç, taahhüt mektupları itasından veya tediye yapılmasından evvel ve yalnız munzam bir ön taahhüt olarak Müstakriz, DLF aksine yazılı olarak muvafakat etmedikçe, DLF'e aşağıdaki hususları temin edecektir.

(a) Etibank ve EIE arasında yapılacak ve projenin icrasında kendi fonksiyonlarını hulâsa eden DLF'ce tatminkâr görülecek bir protokolün bir nüshası,

(b) Kısım 5.02 hükümlerine göre tasvibedilen Müşavir Mühendisliğin projenin tatbikinde her belediye tarafından kullanılacak inşaat plân ve usullerini ana hatlariyle belirten bir hulâsa raporu da dâhil olmak üzere, projenin ifası için inşaat ve satınalma usulleri hakkında yapılan aranjmanlara mütâallik ve DLF'ce tatminkâr görülecek delâil.

(c) Kısım 1.03 hükümlerine tevfikân Müstakriz tarafından tekrar ikraza esas olacak ve DLF'ce tatminkâr görülecek bir mukavele örneğinin bir kopyası,

Madde — VI.

Satınalmaya mütâallik kaideler

Kısım 6.01 Mahallî para ile ödenecek masraflar. Projeye dâhil olan kalemlerden bedelinin mahallî para ile ödenmesi mümkün olanlar işbu İkraz Anlaşması dâhilinde finanse edilemez.

Kısım 6.02 Ödemeye istihkak kesbetme tarihi. İşbu İkraz Anlaşmasının meriyete girdiği tarihten önce katî siparişe bağlanan veya mukavelesi akdolunan projeye dâhil kalemler bu ikraz Anlaşması tahtında finanse edilemez.

Kısım 6.03 Mâkul fiyat. Bedeli İkrazdan ödenebilecek kalemler, mâkul fiyatlarla satın alınmadıkça, işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilemezler. Bu mâkul fiyat, evsaf, teslim zamanı ve maliyeti ve diğer faktörler nazarı itibara alınmak kaydıyla normal olarak satın alınan kalem için cari olan en düşük rekabet fiyatına yakın olan fiyattır. DLF tarafından hilâfına yazılı olarak muvafakat edildiği haller müstesna, işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilen kalemlerin tedariki (hizmetler hariç) mâkul bir sayıda seçilecek satıcıların tekliflerine istinadedecektir.

Kısım 6.04 Küçük Ticaret Dairesine İhbar. Zaman zaman DLF tarafından tesbit edilecek usuller dâhilinde, Müstakriz, işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilecek kalemlerden tutarı 5 000.— (beş bin) dolârdan fazla her hangi bir siparişin verilmesinden veya verilmesi hususunda mutabakata varılmasından asgari (30) otuz gün önce eline geçecek şekilde, satın alınacak bedeli ikrazdan ödenmesi mümkün kalemlerin (hizmetler hariç) İngilizce, Birleşik Devletler standartlarına uygun şartnameleriyle birlikte evsafını ve tekliflerin alıcıya gönderilmesi usullerini Milletlerarası İktisadi İş Birliği İdaresi Küçük Ticaret Dairesi, Washington 25. D. C. (The Office of Small Bussiness, International Cooperation Administration, Washington 25. D. C. United States of America) adresine gönderilmesini temin edecektir. Ancak DLF Müstakrizin talebi üzerine, böyle bir işlemi lüzumlu ve muvafık gördüğü takdirde, işbu (30) otuz günlük müddeti indirebilir veya muayyen satınalma muamelelerinde bu kısımdaki icaplardan kısmen veya tamamen feragat edebilir.

Kısım 6.05 Satınalma kaynakları. Katî siparişleri verildiği veya mukaveleleri yapıldığı zamanlarda meriyette bulunan Milletlerarası İktisadi İş Birliği İdaresi coğrafi kod kitabının (International Cooperation Administration Gongraphic Cod Book) 899 neu kodun dâhil (Türkiye dışında kalan) kaynaklardan tedarik edilmiş olmıyan hiçbir cihaz, malzeme veya bu hizmet projede kullanılamaz. Bundan evvelki cümlede mezkûr «kaynak» tabiri, bedeli ikrazdan ödenebilecek kalemlerin Türkiye'ye sevk olundukları memleket veya bölgeyi tazammun eder. Ancak, bedeli ikrazdan ödenebilecek kalemlerin bir serbest liman veya gümrük antreposundan, aynen buralara vürudetmiş oldukları şekilde, sevk olunmaları halinde, «kaynak» tâbiri, bedeli ikrazdan ödenebilecek maddelerin serbest liman veya gümrük antreposuna sevk edildiği memleket mânasına gelir.

Kısım 6.06 Sevkiyat. (a) Sevkiyat tarihinde mer'î olan Milletlerarası İktisadi İş Birliği İdaresi Coğrafi kod kitabının 899 neu kodunda tasrih edilmıyen bir memleket tarafından (Türkiye hariç) tesahübedilen, işletilen veya böyle bir memleketin kontrolu altında bulunan her hangi bir nakil vasıtası ile Müstakriz sevk olunan bedeli ikrazdan ödenebilecek her hangi bir kalem işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilemez.

(b) Müstakriz, Birleşik Devletler bandralı ticaret filosu için âdil ve mâkul fiyatlarla sefer yapan gemiler mevcudolduğu nispette, işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilen Okyanus gemileriyle taşınabilecek kalemlerin umumi tonajının asgari % 50 sinin hususi şahıslara ait Birleşik Devletler bandralı gemilerle naklini temin edecektir. (Bu nispet gayrimuntazam sefer yapan şilepler, muntazam tarifelere göre sefer yapan şilepler ve tankerler için ayrı ayrı hesap edilecektir.)

Yukardaki cümlede kastedilen maksadı teminen, âdil ve mâkul tarifeler üzerinden Birleşik Devletler bandralı ticaret gemilerinin mevcudolup-olmadığına DLF karar verecektir. Müstakriz, böyle bir idari karar için her zaman DLF'e müracaat edebilir.

Kısım 6.07 Deniz sigortası. Bedeli ikrazdan ödenebilecek kalemlerin deniz sigortası, işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilebilir; şu şartla ki, böyle bir sigorta en düşük rekabet rayici üzerinden yapılmış olsun; keza şu şartla ki, Kefil, yabancı memleketlere yardım yapılmasına yetki veren Birleşik Devletler mevzuatı tahtında finanse edilen sevkiyatın deniz sigortalasının yaptırılmasıyla ilgili olarak, Amerika Birleşik Devletlerinin her hangi biri dâhilinde iş yapmaya salâhiyetli her hangi bir deniz sigorta şirketine karşı statü, kararname, talimatname veya nizamname icabı farklı muamele tatbik ederse, işbu ikraz Anlaşması tahtında finanse edilen kalemler, deniz rizikolarına karşı sigorta edildikleri takdirde, mevzuubahis farklı muamelelerin devamı müddetince Amerika Birleşik Devletlerinin her hangi bir eyaletince deniz sigorta muamelâtı yapmaya salâhiyetli bir şirket veya şirketlere bu şekilde sigorta ettirilecektir.

Kısım 6.08 İthalât Resim ve vergileri. Satış vergileri ve benzeri masraflar. Türk kanunları veya Türkiye'nin hudutları dâhilinde mer'î kanunlara istinaden, tarhedilen İthalât Vergi ve resimleri, Satış vergileri ve benzeri masraflar işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilemez.

Madde — VII.

Taahhütler ve teminatlar

Kısım 7.01 Porejenin icrası. Müstakriz projenin, sağlam mühendislik ve malî usullere uygun olarak, ihtimam ve verimlilikle tatbikini temin edecektir. Müstakriz, projenin, DLF tarafından tasvibedilen plân, şartname ve mukavelelere uygun olarak icrasını sağlayacak ve bu plân, şartname ve mukavelelerde her hangi bir malzeme tadili veya iptalinden önce DLF'in mutabakatını alacaktır. Müstakriz, işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilen her türlü teçhizat ve makinelerin lüzumlu ve muvafık görülen şekilde sağlam mühendislik usullerine göre münasip tarzda muhafaza veya tamir olunmasını temin edecektir. Müstakriz ve Kefil, müstereken ve mütesel-

silen, Projeyi itmam etmek ve işbu İkrazı munzam olarak, bu maksat için lüzumlu kaynakları temin etmek hususunda mutabıktırlar.

Kısım 7.02 Bedeli İkrazdan ödenebilecek kalemlerin kullanılması. Müstakriz, işbu İkraz Anlaşması çerçevesi dairesinde finanse edilen «bedeli ikrazdan ödenebilecek» bütün kalemlerin munhasıran Kısım 1.02 de tasrih edilen maksatlar için kullanılmasını temin edecektir; şu şartla ki, bu maksatlar için kullanılan «bedeli ikrazdan ödenebilecek kalem»in tamamıyla sarf edilemesi halinde, yukardaki hüküm, projenin itmamına yahutta «bedeli ikrazdan ödenebilecek» kalemlerin artık bu maksatlar için istifadeli bir şekilde kullanılmasının mümkün olmayacağı bir zaman kadar tatbik edilecektir; keza şu şartla ki; DLF'in önceden muvafakatı olmadan, «bedeli ikrazdan ödenebilecek» hiçbir kalem DLF tarafından lüzumlu görülecek müddet kadar Türkiye'den ihraçedilemeyecektir.

Kısım 7.03 Markalama. Müstakriz İkrazın halka tanıtılmasını teminen DLF tarafından verilen talimata uygun olarak İkraz Anlaşması tahtında finanse edilen tâli trafo istasyonlarında işaretler dikme, bedeli ikrazdan ödenen kalemleri ve bunların ambalajlarını markalama ve yahut yukardaki usullerin bir kaçını bir arada kullanmak suretiyle, gereken tertibatın alınmasını temin edecektir.

Kısım 7.04 Defterler ve kayıtların tutulması . Teftiş ve mâlûmat. (a) Müstakriz, işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilen «bedeli ikrazdan ödenen» kalemlerin teşhis edilmesini; bu kalemlerin maliyet ve istimallerinin meydana çıkarılmasını; bu gibi kalemler için yapılan mukaveleler veya plâse edilen siparişlerle ilgili olarak muhtemel satışlar tarafından verilmiş bulunan tekliflerin mahiyet ve şümûlünü ve mukavele veya siparişlerin yapılmasına esas olan hususları irac etmeyi; projenin safahatını belirtmeyi temin edecek şekilde defter kayıtları tutacak veya tutturacaktır. Bu defter ve kayıtlar DLF'in lüzumlu göreceği müddet kadar muhafaza edilecektir. DLF bu defter ve kayıtları ve diğer her türlü vesikaları, muhaberati, muhtıraları ve işbu İkraz Anlaşmasına mütaallik kayıtları mâkûl görülebilecek her zaman teftiş etmek hakkını haiz olacaktır.

(b) Müstakriz ve kefil, işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilen kalemlerin ve projenin teftişi imkânını DLF'e temin edeceklerdir. Müstakriz ve kefil tamamen ve süratle ifa edilecek böyle bir teftişi, müşahadeyi ve tetkiki mümkün kılmak hususunda DLF ile iş birliği yapacaklar ve DLF'e mâkûl derecede yardım edecekler ve ikrazla ilgili maksatlar için Türk arazisinin her hangi bir kısmını ziyaret edecek DLF'in yetkili mümessillerine mâkûl bütün imkânları temin edecekler veya temin edilmesi için lüzumlu tertipleri alacaklardır. Müstakriz DLF'in mâkûl ölçüde talebedebileceği malî ve diğer hususlara mütaallik raporları ve mâlûmatı derhal DLF'e temin edecektir. Bu tâli kısma göre arz edilecek bütün teknik raporlar için müstakriz EİE ve Kısım 5.02 hükümlerine tevfikân tâyin edilen müşavir mühendisle istişare edecek ve bunların tasvibini alacaktır.

Kısım 7.05 Projenin inhirafının ihbarı. Müstakriz, bonoların işlemesine veya ikrazın gayesinin tahakkukuna tesir eden veya tesir etmek tehlikesini gösteren her hangi bir durumu derhal DLF'e ihbar edecektir.

Kısım 7.06 Mahallî para için provizyon. Müstakriz, her belediye için her vakada inşaatı tamamlamaya lüzumlu mahallî paranın mevcudolduğu hususunda kendini temin etmeden evvel hiçbir belediye için işbu ikrazın her hangi bir kısmını istimal etmeyecektir. Müstakriz bu mevzuda ne gibi teminat almışsa bu teminatın alınmasını mütaakip derhal DLF'e bildirecektir.

Kısım 7.07 Tediye parasının kullanılması. Kefil, işbu İkraz Anlaşmasına ve bonolara tevfikân DLF'e ödenen tediye parasının, DLF veya Birleşik Devletler Hükümetinin her hangi bir teşekkülü tarafından yapılan her hangi bir masraf ve tediyeler için DLF veya Birleşik Devletler Hükümetinin her hangi bir teşekkülü tarafından kullanılabilmesi hususunda mutabıktır. Bu şekilde kullanılmaya, DLF faaliyetlerine yetki veren kanuni mevzuatla (Zaman zaman bu mevzuatta yapılacak tadiller dâhil) kabul edilen ikrazlar veya diğer muameleler dolayısıyla DLF tarafından yapılan her hangi bir masraf ve tediye de dâhildir.

Bununla beraber, Türkiye ve Türkiye'nin idaresi altındaki topraklardan yapılacak ihracatın finansmanı veya mevzuubahis tediye parasının Birleşik Devletler Hükümeti teşekküllerinden başka

teşekküllere diğer paralar mukabilinde satışı ancak kefilin önceden mutabakatının alınması üzerine taahhüdedilecektir. DLF tarafından işbu İkraz Anlaşması tahtında alınan tediye parasının mutasavver her hangi bir kullanılışında, DLF, kefilin ekonomik durumunu nazarı itibara almak hususunda mutabıktır.

Kısım 7.08 Komüsyonlar, ücretler ve diğer tediyeleyer. (a) Müstakriz ve kefil, işbu İkraz Anlaşması tahtında yapılan faaliyetlerle ilgili olarak hakiki profesyonel, teknik ve diğer mümasili hizmetler için tazminat olarak her hangi bir şahıs, firma veya korporasyona (Müstakriz, kefil ve EİE'nin normal ve tam - gün çalışan memurlarından ve müstahdemlerinden başka) yapılan veya yapılması hususunda mutabık kalınan her hangi bir şekildeki komüsyon, ücret veya tediyaı derhal DLF'e bildirmeyi ayrı ayrı taahhüdederler. Bu kısım veya Kısım 9.04 (a) hükümlerine tevfiikan bildirilen her hangi bir komüsyon, ücret veya tediyeinin DLF'ce gayrimâkul olduğuna karar verildiği ahvalde, Müstakriz bunun DLF'ce tatminkâr görülecek bir tashihini yapmak hususunda mutabıktır.

(b) Müstakriz ve kefil, DLF tarafından ikraz yapılmasıyle neticelenen müracaatla ilgili olarak, ikraz almaya mütaallik her hangi bir müzakere ile ilgili olarak veya işbu İkraz Anlaşması tahtında finanse edilen her hangi bir girişilmiş faaliyet ve yapılmış mukavele veya siparişle ilgili olarak her hangi bir şahsa, firmaya veya korporasyona (Müstakriz, kefil ve EİE'nin normal ve tam gün çalışan memur ve müstahdemlerinden başka) Kısım 5.04 (a) ve 7.08 (a) hükümleri dâhilinde ödenen ve DLF'e bildirilen komüsyon, ücret veya tediyeleyerden başka her hangi bir komüsyon, ücret ödenmediğini veya her hangi bir şekilde tediye yapılmadığını temin edeceklerdir.

Madde — VIII.

Garanti

Kısım 8.01 Müstakrizin vecibelerinin garanti edilmesi. İşbu İkraz Anlaşmasında yazılı kendi kısmında diğer Âkıdlardan her hangi birisiyle mahdud veya bağılı olmaksızın, kefil, işbu ikraz ve III ncü maddeye göre ısdar edilmiş ve ödenmemiş bonolara göre resülmal ve faizlerinin tam zamanında tediye edileceğini sadece teminat olarak değil, fakat esas borçlu sıfatiyle garanti edecektir.

Kısım 8.02 Bonolara mütaallik kefalet. Kısım 3.01 hükümlerine tevfiikan Müstakriz tarafından çıkartılan bonolardan veya bu şekilde ısdar olunan bonolardan teati edilen veya ikame olunanlara taallük eylemek üzere, kefil, işbu İkraz Anlaşmasına merbut 4 ncü lâhikada tasrih edilen şekil ve metinde tediyeı kayıtsız ve şartsız garanti ettiğini bonolar üzerine dercedecektir.

Kısım 8.03 Kefilin başka mesuliyetleri. Kefil, işbu İkraz Anlaşmasının gayelerinin tahakkuk etmesini teminen DLF'le tam bir iş birliği yapacaktır. Bu maksadı teminen, kefil, DLF mâkul olarak talebedeceği vechile, bonoların garantisinin müessir olması için lüzumlu malûmatı verecek ve diğer tedbirleri alacaktır.

Kısım 8.04 İkraz Anlaşması ve bununla ilgili bonolar ve tediyeleyer mütaallik vergi tarhları. Kefil, işbu İkraz Anlaşmasının ve bonoların muaf olduğu, ikraza ve bonolara ait resülmal ve faizin tenzilsiz ödeneceği ve Türk kanunlarını veya Türk arazisinde mer'i diğer kanunlar tahtında tahmil edilen her hangi bir vergi, hare veya mükellefiyetin dışında kaldığı hususunda mutabıktır.

Kısım 8.05 Enerji istihsal tesislerinin tamamlanması. Kefil, İkraz Anlaşmasına dâhil bulunan belediyelerin tevzi sistemlerine cereyan vermek gayesiyle yapılmakta olan enerji istihsal tesislerinin tamamlanacağını taahhüdeder.

Madde — IX.

DLF'in sahibolduğu müeyyideler

Kısım 9.01 Kusur halleri: Taahhüt mektubunun ve diğer tediyeatın feshi. Aşağıdaki hallerden her hangi birinin tahaddüsü, DLF'e, kendi ihtiyarında olarak, (i) yeni taahhüt mektupları itasından imtina etmek, (ii) keyfiyeti Müstakriz'e ihbar etmesini mütaakıp ita edilmiş taahhüt mektuplarının, gayrikabili rücu akreditif veya gayrikabili rücu akreditiften başka banka tediyeatı şe-

killerinde istimal edilmemiş olanlarını iptal etmek ve (iii) taahhüt mektuplarından başka şekillerde ödeme yapmaktan sarfinazar etmek, haklarını veren bir kusur hali telâkki edilecektir.

- (a) Her hangi bir resûlmal taksidinin veya faiz tediyeatının yahutta işbu İkraz Anlaşması veya bonolara göre yapılması icabeden her hangi bir diğer tediyeatının tam olarak ifasında temerrüdolması hali; şu şartla ki, DLF, bu veya buna benzer kusur hallerine istinaden bu kısma göre sahibolduğu hıyar haklarından her hangi birini, böyle bir temerrüdün devamı müddetince kullanabilir.
- (b) İşbu İkraz Anlaşması tahtında her hangi bir âkîd veya mutabakatın ifasının Müstakriz veya Kefil bakımından ihlâli.
- (c) İkrazın alınmasında veya işbu İkraz Anlaşmasına göre Müstakriz tarafından veya Müstakriz namına yapılan bir temsilin maddeten gayrisahih olduğuna karar verilmesi.
- (d) Fevkalâde bir durumun (ki bu duruma DLF karar verir) Müstakrizin işbu İkraz Anlaşmasına göre vecibelerini ifa edebilmesini veya İkrazın, yapıldığı gayeyi tahakkuk ettirmesini gayrimuhtemel bir hale getirmesi.

Kısım 9.02 İkrazın muacceliyet kesbetmesi. Kısım 9.01'i (a), (b) ve (c) fıkralarında zikri geçen kusur hallerinden her hangi birinin tahaddüsü üzerine ve bu fıkraların hükümlerine tevfi kan, DLF, kendi ihtiyarında olarak, hangi taksitlerin dahi olduğunu tasrih ederek İkrazın ve bonoların ödenmemiş resûlmalinin tamamının veya her hangi bir kısmının derhal muaccel ve vacibütte diye olduğunu beyan edebilir; ve derhal muaccel ve vacibütte diye olduğu beyan edilen işbu resûlmal ve taksitlerin Birleşik Devletler dolârı ile ödenebileceğini beyan edebilir; böyle bir beyan üzerine mevzu bahis resûlmal ve taksitler derhal muaccel ve vacibütte diye olur; şu şartla ki, DLF, bu kısma göre işbu hıyar hakkını kullanmak hususundaki niyetini ihbar ettikten sonra 60 gün içinde bu kusur giderilmiş olursa, DLF bu kısım hükümlerine göre hıyar hakkını istimal edemeyecektir.

Kısım 9.03 Kusur iddiasından feragat. İşbu İkraz Anlaşması ve bonolar tahtında DLF lehine tanınan ve Kısım 9.01 de tasrih edilen her hangi birinin vukuu üzerine ortaya çıkan her hangi bir hakkın, salâhiyetin veya müeyyidenin kullanılmasındaki gecikme veya ihmal, bu hâdiseye DLF tarafından rıza gösterildiği veya bu hâdis e yahut bu kabîl başka bir hâdisenin zuhuru neticesi olarak ortaya çıkan haklarından, salâhiyetlerinden veya müeyyidelerinden feragat ettiği mânasında tefsir edilmeyecektir.

Kısım 9.04 Fona iade. Eğer DLF, işbu İkraz Anlaşması tahtında kendisi tarafından yapılan her hangi bir tediyeatın bu İkraz Anlaşması hükümleri gereğince Müstakriz tarafından ibraz edilen dokümanlarla tevsik edilmediği veya bu ödemenin İkraz Anlaşmasının hükümlerine uygun olarak yapılmadığı veya DLF'e mütaallik her hangi bir kanuni mevzuatı ihlâl ettiğine karar verirse, Müstakriz o talebin vürudunu mütaakıp (90) doksan gün içinde bu kabîl ödemelerin miktarını geçmeyecek kadar Birleşik Devletler dolârını DLF'e ödiyecektir; şu şartla ki, DLF böyle bir talebi, DLF'ce tediyeatın yapıldığı tarihten itibaren (5) beş yıldan daha geç yapmamış olacaktır. Böyle bir iadenin alınması üzerine DLF borç miktarını bu tediye kadar tenzil edecek ve yine DLF Müstakrizin bonolar tahtındaki tediye mükellefiyetinin buna göre tenzil edilmesini temin edecektir.

Madde — X.

Müteferrik

Kısım 10.01 İkraz Anlaşmasının meriyet tarihi. İşbu İkraz Anlaşması, yukarda ilk maddede yazılı olduğu veçhile yılının günü meriyete girecektir

Kısım 10.02 (a) mümessiller istihdamı. İşbu İkraz Anlaşması hükümlerine göre Müstakriz, kefil veya DLF yapılması gereken bütün muameleler, tarafların usulüne göre yetkili kılacakları mümessilleri tarafından ifa edilebilir ve Müstakriz, Kefil veya DLF'in işbu İkraz Anlaşması tah-

tında sahiboldukları bütün hakları kendilerinin usulüne göre yetkili kıldıkları mümessilleri vasıtasıyla istimal olunabilir.

(b) Yukardaki fıkra hükümlerine tevfikân Müstakriz, DLF'le olan muamelelerinde isim ve unvan da gösterilmek suretiyle bir şahıs tâyin edecek ve bu şahsa Müstakrizin mümessillerini tâyin etmek yetkisini verecektir. Bu mümessillere işbu İkraz Anlaşması tahtında taahhüt mektupları veya diğer tediye şekilleri talebetmek ve bonolar da dâhil olmak üzere işbu İkraz Anlaşması tahtında lüzum görülecek her hangi bir vesaiki veya bütün vesaiki tanzim etmek salâhiyeti verilecektir. Bu kısma göre yapılan tâyinin geri alındığını bildiren yazılı bir ihbar DLF tarafından alınmadıkça, DLF bu mümessillerin her hangi bir vesaik üzerindeki imzalarını, her hangi bir muameleyi tevsik eden ve Müstakriz tarafından yetki verilen mukni bir delil kabul edecektir.

Kısım 10.03 DLF'in haklarının halefleri. Eğer her hangi bir Birleşik Devletler kanununun tatbikatı dolayısıyla veya vazife değişikliği sebebiyle, işbu İkraz Anlaşması tahtında DLF'e düşen ve eibe ve haklara Birleşik Devletler Hükümetinin her hangi bir teşekkülü veya başka bir organı halef olursa, işbu İkraz Anlaşması ve bonolara ait tatbikatla mevzuubahis organ DLF telâkki olunacaktır.

Kısım 10.04 «Tediyeler» İşbu İkraz Anlaşmasında kullanılan «Tediyeler» tâbiri DLF tarafından, gerek doğrudan doğruya Müstakrize, yahut onun tarafından tâyin edilen birisine, gerekse işbu İkraz Anlaşmasında tevfikân ısdar olunan bir taahhüt mektubuna istinaden bir Bankacılık müessesesine yapılan her türlü tediyeler mânasını ifade edecektir.

Kısım 10.05 «Kısımlar», «Maddeler». İşbu İkraz Anlaşmasında «Kısımlar», «Maddeler» e yapılan her türlü atıflar, aksine sarîh bir hüküm mevcudolmadıkça, işbu İkraz Anlaşmasının kısımlarına ve maddelerine yapılmış atıflar addedilecektir.

Kısım 10.06 Tatbik edilecek kanun. İşbu İkraz Anlaşması ve bonoların her biri Amerika Birleşik Devletleri District of Colombia (Washington D. C.) kanunlarına göre yapılmış bir mukavele telâkki edilecek ve Amerika Birleşik Devletleri District of Colombia kanunlarına göre tedvir ve tefsir olunacaktır.

Kısım 10.07 İhbar. İşbu İkraz Anlaşması ve bonolara tevfikân Müstakriz veya DLF tarafından gönderilen, yapılan yahut verilen her türlü ihbar, talep veya muhaberat yazılı olarak ifa edilecek ve mukabil tarafın aşağıdaki adresine elden yahut posta, telgraf veya radyogram vasıtasıyla teslim edildiğinde muhatap tarafa usulüne uygun olarak verilmiş, yapılmış veya gönderilmiş telâkki edilecektir.

Müstakrize :

Posta adresi :

Etibank

Bankalar caddesi

Ankara, Türkiye

Tel adresi :

Etibank

Ankara, Türkiye

Kefile :

Posta adresi :

Hariciye Vekâleti

Milletlerarası İktisadi İş Birliği İdaresi

Umum Müdürlüğü

Ankara, Türkiye

Tel adresi :

MIIT

Ankara, Türkiye

DLF'e :

Posta adresi :
The Managing Director
Development Loan Fund
Washington 25, D. C.
United States of America
Tel adresi :
DEVLOAN
Washington D. C.

Yukardaki hususları tasdikan, usulüne uygun olarak yetkili kılınmış mümessilleri vasıta-
siyle hareket eden müstakriz, Kefil ve DLF işbu İkraz Anlaşmasının, Amerika Birleşik Dev-
letleri District of Colombia'da evvelce yukarıda yazılmış bulunan gün ve yılda kendi namlarına
imzalanmasını ve teslim edilmesini temin etmişlerdir.

Etibank

Burhan Ulutan, Hüseyin Süt tarafından

Türk Hükümeti

Hasan Polatkan tarafından

Kalkınma İkraz Fonu

Vonce Brand Umum Müdür tarafından

LÂHİKA — I.

(Bonolar kâğıdın bir yüzü üzerine yazılacaktır)

BONO

(Taksit bonusu örneği)

Washington D. C. — 19 —

Ahzu kabzedilen kıymetler mukabilinde, (Müstakriz) (Bundan sonra «Borçlu» denilecektir)
..... 'e veya emrine Birleşik Devletler dolârı (\$)
muadili, bundan sonra târif edildiği veçhile, «tediye parası» yle resûlmal tutarını ödemeyi ve bu
bononun (aşağıda kısaca bono diye anılacaktır) zaman zaman irae edeceği resûlmal bakıyesi
üzerinden her yıl tarihinde ve tarihinde senevi
... (%) nispetinde, 365 günlük bir seneye göre hesabedilen altı ayda bir ödenebilir faizi
«tediye parası» yle ödemeyi vaiededer. Bu bononun hükümlerine göre borçlu tarafından yapıla-
cak resûlmal ve faiz tediyeleyi (DLF tarafından tâyin edilecektir) 'nın bürosunda ie-
ra edilecektir. Bu bono üzerinden hesabedilecek ilk faiz tediyesi tarihinde olacak-
tır. Bu bononun resûlmali tarihinden itibaren başlamak üzere miktar ve zamanları
aşağıda gösterilen altı aylık taksitler halinle itfa olunacaktır.

(Buraya, aşağıda âtif yapılan İkraz Anlaşmasının hükümlerine uygun olarak yaptığı talepte
DLF'ce tâyin olunan itfa tablosunu yazınız.)

Bu bono, tarihinde Borçlu, (İkraz Anlaşmasına taraf olan diğerlerinin ismi)
ve Kalkınma İkraz Fonu arasında akdolunan İkraz Anlaşmasına (bundan sonra sadece «İk-
raz Anlaşması» denilecektir) istinaden borçlu tarafından itâ olunmuştur. Burada İkraz Anlaş-
masına yapılan âtıflar, bu bononun hamiline İkraz Anlaşması tahtında her hangi bir hak bah-

şetmiyeceği gibi, Borçlunun burada kayıtlı olan zaman ve yerlerde, bu bonoda tasrih olunan miktarlarda ve para cinsiyle bu bonoya ait resülmal ve faizi tediye etmek hususundaki mutlak ve kayıtsız ve şartsız olan vecibelerine de hâlel getirmeyecektir.

Borçlunun bu bono tahtındaki vecibeleri bononun hâmiline, tediye zamanında (Borçlunun memleketi) nde hususi borçlar ile âmme borçlarının tesviyesinde kanuni tediye vasıtası olan para veya ufaklık parayla (bundan sonra tediye parası denilecektir) tediye yapılması suretiyle ifa edilecektir. Tediyesi icabeden ve Borçlunun vecibesinin Birleşik Devletler dolârı tutarına muadil tediye parası miktarı, bu tediyeye kabili tatbik olan ve burada tarif edilen «referans tarihinde» mevcut tesbit edilmiş kambyo kuruna istinaden hesabedilecektir; şu şartla ki, tediye vâdesinden sonra icra edildiği her hangi bir halde, hâmil, tediye gününde mevcut tesbit edilmiş kambyo kuruna istinaden hesap yapılmasını talebedebilir.

Her hangi bir referans tarihinde tesbit edilmiş bir kambyo kurunun mevcudolmaması halinde tediyesi icabeden borcun Birleşik Devletler dolârı tutarına muadil tediye parası miktarı, geçmiş en yakın referans tarihine en yakın tarihte cari tesbit edilmiş kambyo kuruna istinaden hesabedilecektir. Tesbit edilmiş kambyo kurunun tavsik olunabildiği referans tarihinden sonraki ilk günden itibaren (60) altmış gün içinde, Müstakriz, işbu bono hamilinin talebi üzerine, bu bononun hamiline, böyle bir kurun tevşik edilebildiği Referans Tarihini takibeden ilk günde cari tesbit edilmiş kambyo kuruna göre hesabolunan tediye parasını, ödenen borcun Birleşik Devletler dolârı miktarına kıymet itibariyle muadil olmasını temin edecek tediye parası miktarını derhal ödiyecektir.

Bu bono ile ilgili bütün maksatlar için her hangi bir muayyen tarihte tediye parasiyle Birleşik Devletler dolârı arasında kabili tatbik kambyo kuru (1) borçların faizlerinin tediyesi ve resülmalin itfası; (2) (Müstakrizin memleketi) nde yapılmış bulunan sermaye yatırımlarından mütevellit kâr hisseleri ve diğer şekillerdeki gelirlerin transferi, (3) yatırım sermayelerinin transferinde müessir olan ve (Müstakrizin memleketinde mukim, Devlet teşekkülleri dışında kalan şahıslara tediye parası mukabilinde o tarihte yapılan Birleşik Devletler dolârı satışları dolayısıyla tatbik edilen mer'i kambyo kuru olacaktır; şu şartla ki, bu gibi muameleler için (Müstakrizin memleketi) nde yalnız bir tek kur olsun. Eğer bundan evvelki cümlede zikri geçen üç kategori muamelelerin hepsine birden tatbiki kabil böyle tek bir kambyo kurunun mevcudolmaması halinde, her hangi bir muayyen tarihte tatbik edilecek kambyo kuru, yukardaki cümlede mezkûr üç kategoriden her hangi birine dâhil olan muamelelerin ifasında Birleşik Devletler dolârının, Devlet teşekkülleri dışında kalan (Müstakrizin memleketi) nde mukim şahıslara «tediye parası» mukabilinde satılmasında veya satışa arz edilmesinde tatbik edilen mer'i en yüksek kambyo kuru (yani beher Birleşik Devletler dolârı için en fazla sayıda «tediye parası» vâhidi) olacaktır.

Bu bononun hâmil her hangi bir zamanda, müstakrizden talebedilen her hangi bir tediye ile ilgili olarak, tediyesi icabeden Birleşik Devletler dolârı vecibesini ihbar edebilir ve hiçbir halde tediye nin yapılması icabeden tarihten (30) otuz günden daha önce olmamak şartıyla bu ihbardan bir tarih tesbit edebilir. Referans tarihi (Müstakriz memleketi) nde resmî tatil olan bir güne tesadûf ettiği takdirde, (Müstakriz memleketin) nde o günü takibeden ilk iş günü referans tarihi itibar olunacaktır. Tediye nin yapılacağı tarihten önce bu şekilde bir tarih tesbit edilmemişse, referans tarihi tediye nin yapılması iktiza eden tarih itibar olunacaktır.

Bu bononun hâmil, her hangi bir zamanda talebettği takdirde borçlu, bu bononun böyle bir mübadele hakkını muhtevi olarak borçlunun vermiş olduğu diğer bonolarla birlikte veya onlardan ayrı olarak kendisine iadesi üzerine bunların yerine iade edilen bono veya bonolarda mündemiç resülmal miktarına eşit, resülmal miktarı yekûnu kadar, aynı mahiyette iade edilen bono veya bonolara istinaden faizin ödenmiş olduğu tarihten itibaren faizi ihtiva eden hâmil tarafından istenilen şahıs veya şahısların emrû havalesine vacivüttediye ve hâmil tarafından talebedildiği veçhile başka meblâğ veya meblâğları muhtevi bir bono veya bonolar tanzim ve hâmile teslim edecektir.

Her hangi bir bononun kayıp, çalınma, tahrip veya tasrifi hususunda, borçluya kanaatbaş delil vürudunu müteakip ve kayıp, çalışma veya tahrip vakalarında borçlu tarafından nispeten kanaatbaş garanti alınması veya tahrif halinde böyle bir bononun teslimi ve iptali üzerine, borçlu kaybolan, çalınan, tahrip edilen veya tahrif olunan bononun yerine aynı mahiyette ve ödenmemiş resülmal tutarında yeni bir bono tanzim ve teslim edecektir.

Bu bonoya istinaden ödenmesi icabedip vâdesi gelmiş olan her hangi bir resülmal taksidinin veya faizin tediyesinde temerrüt vâkı olduğundan bononun hâmilî, bononun ödenmemiş resülmalının tamamı veya her hangi bir kısmının derhal muaccel ve vâcibüttediye olduğunu beyan edebilir, ve böyle bir beyan üzerine işbu resülmal derhal vâcibüttediye ve muaccel olur. Buna ilâveten, İkrâz Anlaşmasına göre, the Development Loan Fond, kendi ihtiyarında olarak, muayyen hallerin vukuu üzerine; bu bononun veya İkrâz Anlaşmasına göre ısdar edilmiş ve o zaman bakiye arz eden (vâcibüttediye olmamışsa) diğer bonoların tamamının veya bir kısmının ödenmemiş resülmalini muaccel ve vâcibüttediye ilân edebilir; keza the Development Loan Fond ayrıca, muaccel ve vâcibüttediye ilân edilen ödenmemiş resülmalın tamamı veya bir kısmı ile bu bonoya veya İkrâz Anlaşmasına göre ısdar edilmiş bulunan ve bakiye irae eden diğer bonolar tahtında muaccel ve vâcibüttediye olan resülmal miktarının Birleşik Devletler dolârı ile ödeneceğini beyan edebilir; ve bu beyan üzerine mevzuubahis resülmal işbu beyana göre derhal muaccel ve vâcibüttediye olur.

Bu bono tahtında borçluya yapılan ihbar (adres) te (. isime) elden teslim edildiği veya posta, telgraf veya radyogramla gönderildiği takdirde usulüne uygun olarak yapılmış addedilecektir.

İşbu bononun resülmali ve bunun üzerinde hesabedilen faizi, halen veya bundan sonraki her hangi bir zamanda (Mustakrizin memleketi) nin kanunları veya onun arazisinde mer'i olan kanunlar tahtında tarh olunan her hangi bir vergi resim ve hare tenzil edilmeden bunlardan muaf olarak ödenecektir.

Borçlunun faizin derhal ve tam tediyesinde veya işbu bononun resülmalının itfasındaki bir kusuru neticesinde bir hak, salâhiyet ve müeyyide ortaya çıktığı takdirde, hâmilin işbu bono ile ilgili olan bu hak, salâhiyet ve müeyyidesinin tatbikatında gösterdiği her hangi bir gecikme veya ihmal, devam ettiği müddetçe bu kusur sebebiyle ortaya çıkan hak, salâhiyet veya müeyyidelerinden hâmilin feragat ettiği mânasında tefsir edilmeyecektir.

(Müstakriz)

. tarafından
(Unvan)

LÂHİKA — 2.

(Bonolar kâğıdın tek bir sayfasına yazılacaktır')

B O N O

(Seri bono örneği)

Washington, D. C.

Ahzu kabzedilen kıymetler mukabilinde, (Müstakriz) bundan sonra «borçlu» denilecektir, bu bono ile, 'e veya emrine senesinin gününde, Bürosunda (DLF tarafından tâyin edilecektir), Birleşik Devletler dolârına (\$) muadil bir resûlmal meblâgını tediye parasiyle (bundan sonra tarif edildiği veçhile) ve işbu bono resûlmal üzerinden, senevi yüzde (%) nispette, 365 günlük bir seneye göre hesabedilen faizi, her senenin gününde ve gününde tediye parasiyle faiz ödemeyi vadeder. Bu bonoya istinaden ilk faiz tediyesinin vadesi dir.

Bu bono « serisi bonolar» (aşağıda « serisi bonolar» denilecektir) olarak tanınan « serisi bonolarından biri olup, borçlu (İkraz Anlaşmasının diğer taraflarının isimleri) ile Kalkınma İkraz Fonu arasında tarihinde münakit İkraz Anlaşması (Bundan sonra sadece «İkraz Anlaşması» denilecektir.) Hükümlerine tevfikân borçlu tarafından ısdar olunmuştur. Burada İkraz Anlaşmasına yapılan âtıflar, bu bononun hamiline İkraz Anlaşması tahtında her hangi bir hak bahşetmiyeceği gibi, borçlunun burada kayıtlı olan zaman ve yerlerde, bu bonoda tasrih olunan miktarlarda ve para cinsiyle bu bonoya ait resûlmal ve faizi tediye etmek hususundaki mutlak ve kayıtsız ve şartsız olan vecibelerine de hâlel getirmiyecektir.

Borçlunun bu bono tahtındaki vecibeleri bononun hâmiline, tediye zamanında (Borçlunun memleketi) nde hususi borçlar ile âmme borçlarının tesviyesinde kanuni tediye vasıtası olan para veya ufaklık parayla (Bundan sonra tediye parası denilecektir) tediye yapılması suretiyle ifa edilecektir. Tediyesi icabeden ve borçlunun vecibesinin Birleşik Devletler dolârı tutarına muadil tediye parası miktarı, bu tediye kabili tatbik olan ve burada tarif edilen «referans tarihinde» mevcut tesbit edilmiş kambiyo kuruna istinaden hesabedilecektir; şu şartla ki, tediye vâdesinden sonra icra edildiği her hangi bir halde, hâmil, tediye gününde mevcut tesbit edilmiş kambiyo kuruna istinaden hesap yapılmasını talebedebilir.

Her hangi bir referans tarihinde tesbit edilmiş bir kambiyo kurunun mevcudolmaması halinde tediyesi icabeden borcun Birleşik Devlet dolârı tutarına muadil tediye parası miktarı, geçmiş en yakın referans tarihine en yakın tarihte cari tesbit edilmiş kambiyo kuruna istinaden hesabedilecektir. Tesbit edilmiş kambiyo kurunun tesvik olunabildiği referans tarihinden sonraki ilk günden itibaren (60 altmış gün içinde, Müstakriz, işbu bono hâmilinin talebi üzerine, bu bononun hâmiline, böyle bir kurun tevsik edilebildiği referans tarihini takibeden ilk günde câri tesbit edilmiş kambiyo kuruna göre hesabolunan tediye parasını, ödenen borcun Birleşik Devletler dolârı miktarına kıymet itibariyle muadil olmasını temin edecek tediye parası miktarını derhal ödeyecektir.

Bu bono ile ilgili bütün maksatlar için, her hangi bir muayyen tarihte tediye parası ile Birleşik Devletler dolârı arasında kabili tatbik kambiyo kuru, (1) Borçların faizlerinin tediyesi ve resûlmalin itfası; (2) (Müstakrizin memleketi) nde yapılmış bulunan sermaye yatırımlarından mütevellit kâr hisseleri ve diğer şekillerdeki gelirlerin transferi, (3) Yatırım sermayelerinin transferinde müessir olan ve (Müstakrizin memleketi) nde mukim, Devlet teşekkülleri dışında kalan şahıslara tediye parası mukabilinde o tarihte yapılan Birleşik Devletler dolârı satışları dolayısıyla tatbik edilen mer'i kambiyo kuru olacaktır; şu şartla ki, bu gibi muameleler için (Müstakrizin memleketi) nde yalnız bir tek kur olsun. Eğer bundan evvelki cümlede zikri

geçen üç kategori muamelelerin hepsine birden tatbiki kabil böyle tek bir kambiyo kurunun mevcudolmaması halinde, her hangi bir muayyen tarihte tatbik edilecek kambiyo kuru, yukardaki cümlede mezkûr üç kategoriden her hangi birine dâhil olan muamelelerin ifasında Birleşik Devletler dolârının, Devlet teşekkülleri dışında kalan (Müstakrizin memleketi) nde mukim şahıslara «tediye parası» mukabilinde satılmasında veya satışa arz edilmesinde tatbik edilen mer'i en yüksek kambiyo kuru yani beher Birleşik Devletler dolârı için en fazla sayıda «tediye parası» vâhidi olacaktır.

Bu bononun hâmili her hangi bir zamanda, müstakrizden talebedilen her hangi bir tediye ile ilgili olarak, tediyesi icabeden Birleşik Devletler dolârı vecibesini ihbar edebilir ve hiçbir halde tediyein yapılması icabeden tarihten (30) otuz günden daha önce olmamak şartıyla bu ihbardan bir tarih tesbit edilebilir. Referans tarihi (Müstakriz memleketinde) resmî tatil olan bir güne tesadüf ettiği takdirde, (Müstakriz memleketi) nde o günü takibeden ilk iş günü referans tarihi itibar olunacaktır. Tediyein yapılacağı tarihten önce bu şekilde bir tarih tesbit edilmemişse, referans tarihi tediyein yapılması iktiza eden tarih itibar olunacaktır.

Bu bononun hâmili, her hangi bir zamanda talebettiği takdirde borçlu, bu bononun böyle bir mübadele hakkını muhtevi olarak borçlunun vermiş olduğu diğer bonolarla birlikte veya onlardan ayrı olarak kendisine iadesi üzerine bunların yerine iade edilen bono veya bonolarda munderiç resülmal miktarına eşit, resülmal miktarı yekûnu kadar, aynı mahiyette, iade edilen bono veya bonolara istinaden faizin ödenmiş olduğu tarihten itibaren faizi ihtiva eden hâmil tarafından istenilen şahıs veya şahısların emri havalesine vacibüttediye veya hâmil tarafından talebedildiği veçhile başka meblâğ veya meblâğları muhtevi bir bono veya bonolar tanzim ve hâmile teslim edilecektir.

Her hangi bir bononun kayıp, çalınma, tahrip veya tahrifi hususunda, borçluya kanaatbahş delil vürudunu mütaakıp ve kayıp, çalınma veya tahrip vakalarında borçlu tarafından nispeten kanaatbahş garanti alınması veya tahrip halinde böyle bir bononun teslimi veya iptali üzerine, borçlu kaybolan, çalınan, tahripbedilen veya tahrif olunan bononun yerine aynı mahiyette ve ödenmemiş resülmal tutarında yeni bir bono tanzim ve teslim edecektir.

Bu bonoya istinaden ödenmesi icabedip vâdesi hulûl eden her hangi bir faizin tediyesinde kusur vâkı olduğunda veya... serisi bonolarında her hangi birisinin vâdesi hulûl etmiş faiz ve resülmalinin.... tediyesinde kusur vukubulduğunda, bu bononun hâmili, bononun ödenmemiş resülmalinin tamamı veya her hangi bir kısmının derhal muaccel ve vacibüttediye olduğunu beyan edebilir, ve böyle bir beyan üzerine işbu resülmal derhal vacibüttediye ve muaccel olur. Buna ilâveten, İkraz Anlaşmasına göre, the Development Loan Fond, kendi ihtiyarında olarak, muayyen hallerin vukuu üzerine, bu bononun veya İkraz Anlaşmasına göre ısdar edilmiş ve o zaman bakiye arz eden (vacibüttediye olmamışsa) diğer bonoların tamamının veya bir kısmının ödenmemiş resülmalini muaccel ve vacibüttediye ilân edebilir; keza the Development Loan Fond ayrıca, muaccel ve vacibüttediye ilân edilen ödenmemiş resülmalin tamamı veya bir kısmı ile bu bonoya veya İkraz Anlaşmasına göre ısdar edilmiş bulunan ve bakiye irae eden diğer bonolar tahtında muaccel ve vacibüttediye olan resülmal miktarının Birleşik Devletler dolârı ödeneceğini beyan edebilir; ve bu beyan üzerine mevzuubahis resülmal işbu beyana göre derhal muaccel ve vacibüttediye olur.

Bu bono tahtında borçluya yapılan ihbar (adres) te (. isim) e elden teslim edildiği veya posta, telgraf veya radyogramla gönderildiği takdirde usulüne uygun olarak yapılmış addedilecektir.

İşbu bononun resülmali ve bunun üzerinde hesabedilen faizi, halen veya bundan sonraki her hangi bir zamanda (Müstakrizin memleketi) nin kanunları veya onun arazisinde mer'i olan kanunlar tahtında tarh olunan her hangi bir vergi, resim ve harc tenzil edilmeden bunlardan muaf olarak ödenecektir.

Borçlunun faizin derhal ve tam tediyesinde veya işbu bononun resülmalinin itfasındaki bir kusuru noticeesinde bir hak, salâhiyet ve müeyyide ortaya çıktığı takdirde, hâmilin işbu bono ile ilgili olan bu

hak, salâhiyet ve müeyyidesinin tatbikatında gösterdiği her hangi bir gecikme veya ihmâl, devam ettiği müddetçe bu kusur sebebiyle ortaya çıkan hak, salâhiyet veya müeyyidelerinden hâmilin feragat ettiği mânasında tefsir edilmeyecektir.

(Müstakrız)

..... tarafından

(Unvan)

LÂHİKA — 3.

İtfa tablosu

Altı aylık taksit numarası	Resülmalin tediyesi
1	\$ 50 000,00
2	\$ 50 000,00
3	\$ 50 000,00
4	\$ 289 009,89
5	\$ 294 067,56
6	\$ 299 213,75
7	\$ 304 449,99
8	\$ 309 777,86
9	\$ 315 198,97
10	\$ 320 714,96
11	\$ 326 327,47
12	\$ 332 038,20
13	\$ 337 848,87
14	\$ 343 761,22
15	\$ 349 777,04
16	\$ 355 898,14
17	\$ 362 126,36
18	\$ 368 463,57
19	\$ 374 911,68
20	\$ 381 472,64
21	\$ 388 148,41
22	\$ 394 941,01
23	\$ 401 852,41
Yekûn	\$ 7 000 000,00

LÂHİKA — 4.

Kefalet

Ahız kabzedilen kıymetler mukabilinde, Türk Hükümeti, esas borçlu olarak ve sadece bir teminat mânasında olmamak üzere, bu vesika ile, bononun şümülü dâhilinde borçludan talebedilen faizin vâdesinde ve zamanında tediyesini, resûlmalin itfasını, bononun metninde yazılı olduğu veçhile, mezkûr bono hakkında borçluya önceden ihbar veya borçludan talep veya borçluya karşı tedbir almadıkça mevzuubahis tediyelerin vergi ve mükellefiyetlerden muaf olacağını veya bu vesikayla Türk Hükümeti bu hususlardan feragat ettiğini; kayıtsız ve şartsız garanti eder ve tam vefa ve itibarı üzerine taahhüdeder.

Tarih :

Türk Hükümeti

..... tarafından
(Unvan)

FİHRİST

Paragraf No :	Mevzu	Sayfa
MADDE I - İKRAZ, GAYESİ VE İSTİMALİ		1
Kısım 1.01	Meblâğ	1
» 1.02	Gayesi	3
» 1.03	İkrazın tevzii	
» 1.04	İkrazın istimali :	2
	Bedeli ikrazdan ödenebilecek kalemler	
MADDE II - İTFA ŞERAITİ, FAİZ		2
Kısım 2.01	Tediye vecibeleri	2
» 2.02	Tediye parası	3
» 2.03	Tediye parasının tutarı	3
» 2.04	Kambiyo kuru	4
» 2.05	Referans tarihi	5
» 2.06	Faiz	5
» 2.07	Amortizasyon	5
» 2.08	Vâdeden önce tediye	6
MADDE III - BONOLAR		7
Kısım 3.01	Bonoların ısdarı	7
» 3.02	Bonoların şeraiti	7
» 3.03	Bonoların şekli	7
» 3.04	Bonolar hakkında DLF garantisi	7
» 3.05	Bono hâmillerinin hakları	8
» 3.06	Bonolar karşılığında tediye	8
» 3.07	Bonoların tedavülü	8
» 3.08	Bonolarla ilgili olarak	8
	Müstakrizin vazifeleri	8
» 3.09	Bonoların teatisi	9
» 3.10	Bonoların ikamesi	9
» 3.11	Bonoların transferi	9

Paragraf No :	Mevzu	Sayfa
MADDE IV - TAAHHÜT MEKTUPLARI VE TEDİYE		10
Kısım 4.01	Tediye şekilleri	10
» 4.02	Taahhüt mektupları	10
» 4.03	Rambursman	10
» 4.04	Diğer tediye şekilleri	11
» 4.05	Diğer paralarla ödenebilecek masraflar	11
» 4.06	Taahhüt mektubu ve diğer tediye şekilleri talebetme müddetinin sonu	11
» 4.07	Taahhüt mektubu tahtında yapılacak tediye için nihai talep tarihi	12
MADDE V - ÖN TAAHHÜTLER		13
Kısım 5.01	Hukuki mütalâalar ve evrakı müsbite	13
» 5.02	İlk taahhüt mektubu veya tediye takaddüm eden munzam şartlar	13
» 5.03	5.01 ve 5.02 nci paragraflardaki taahhütlerin ifası için nihai tarih	13
» 5.04	Müteakıp taahhüt mektubu veya tediye takaddüm eden munzam şartlar	14
MADDE VI - SATINALMAYA MÜTAALLİK KAİDELER		14
Kısım 6.01	Mahallî para ile ödenecek masraflar	14
» 6.02	Ödemeye istihkak kesbetme tarihi	14
» 6.03	Mâkul fiyat	14
» 6.04	Küçük Ticaret Dairesine ihbar	15
» 6.05	Satınalma kaynakları	15
» 6.06	Sevkiyat	15
» 6.07	Deniz sigortası	16
» 6.08	İthalât Resim ve Vergileri, Satış Vergileri ve benzeri masraflar	16
MADDE VII - TAAHHÜTLER VE TEMİNATLAR		17
Kısım 7.01	Projenin icrası	17
» 7.02	Bedeli istikrazdan ödenebilecek maddelerin kullanılması	17
» 7.03	Markalama	17
» 7.04	Defterler ve kayıtların tutulması; teftiş ve malûmat	18
» 7.05	Projeden inhirafın ihbarı	18
» 7.06	Mahallî para için provizyon	18
» 7.07	Tediye parasının kullanılması	19
» 7.08	Komisyonlar, ücretler ve diğer tediye	19
MADDE VIII - KEFALET		20
Kısım 8.01	Müstakrizin vecibelerinin garanti edilmesi	20
» 8.02	Bonolara mütaallik kefalet	20
» 8.03	Kefilin başka mesuliyetleri	20
» 8.04	İkraz Anlaşması ve bununla ilgili bonolar ve tediye takaddümü mütaallik vergi tarhları	20
» 8.05	Enerji istihsal ve tesislerinin tamamlanması	20
MADDE IX - DİF'İN SAHİBOLDUĞU MÜEYYİDELER		21
Kısım 9.01	Kusur halleri; taahhüt mektubunun ve diğer tediye feshi	21
» 9.02	İkrazın muacceliyet kesbetmesi	21
» 9.03	Kusur iddiasından feragat	22
» 9.04	Fona iade	22

Paragraf No :	Mevzu	Sayfa
MADDE X - MÜTEFERRİK		22
Kısım 10.01	İkraz Anlaşmasının meriyet tarihi	22
» 10.02	Mümessiller istihdamı	22
» 10.03	DLF'in haklarının halefleri	23
» 10.04	«Tediyeler»	23
» 10.05	«Paragraflar»; «maddeler»	23
» 10.06	Tatbik olunacak kanun	23
» 10.07	İhbar	24
LÂHİKA 1.	BONO (Taksit Bonosu şekli)	25
LÂHİKA 2.	BONO (Seri Bonosu şekli)	29
LÂHİKA 3.	İTFA TABLOSU	33
LÂHİKA 4.	KEFALET	34